

JUGENDROMAN

ZWEI LEBEN. ZWEI SCHWESTERN. EINE ENTSCHEIDUNG.

Zweifach nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2017

Die Schwestern Tippi und Grace sind sechzehn Jahre alt und dass sie leben, ist ein Wunder. Denn sie sind siamesische Zwillinge: an der Hüfte zusammengewachsen, teilen sie sich ein Beinpaar und mehrere innere Organe. Allen Prognosen der Ärzte zum Trotz haben sie bis ins Teenager-Alter überlebt. Doch als Graces Herz immer schwächer wird, werden die beiden Schwestern vor die schwerste Entscheidung ihres Lebens gestellt.

Nach Die Sprache des Wassers erzählt Sarah Crossan erneut einen Roman in gebundener Sprache, die den Leser unmittelbar hineinzieht in den Gedankenstrom der Ich-Erzählerin. Aus der Perspektive von Grace erfahren wir, wie es ist, wenn man nie allein ist. Wir erfahren von einem ganz normalen Teenager-Alltag, von Streit, Verliebtsein und der ersten Zigarette. Aber auch davon, wie es ist, nachts nicht aufstehen zu können, wenn man nicht schlafen kann, weil man den anderen nicht wecken will. Im Auto nicht neben seinem Schwarm sitzen zu können, weil die Schwester immer an der linken Seite ist. Und wie es ist, wenn das Herz der Schwester den eigenen Körper am Leben hält und man sich entscheiden muss, ob man ohne den anderen leben kann, physisch und psychisch. Crossan erzählt nicht nur höchst einfühlsam das Einzelschicksal der (fiktiven) siamesischen Zwillinge Tippi und Grace. Sie greift ein ganz universelles Thema auf, stellt uns Leser vor die Frage, inwiefern wir an unsere Nächsten gebunden sind und wieviel wir aufgeben würden für die Menschen, die wir lieben.



Sarah Crossan, geboren in Dublin, wuchs in Irland und England auf. Sie studierte Philosophie und Literatur und wurde an der University of Cambridge zur Lehrerin für Theater und Anglistik ausgebildet. Nach einigen Praxisjahren widmet sie sich ganz dem Schreiben und hat bislang sechs Romane veröffentlicht, die vielfache Auszeichnungen und Preise erhielten und in zwanzig Sprachen übersetzt wurden.

Im Mixtvision Verlag ist bereits der Versroman „Die Sprache des Wassers“ erschienen (2014), der für den Deutschen Jugendliteraturpreis nominiert war und mit dem Luchs des Monats Februar ausgezeichnet wurde. Sarah Crossan lebt mit ihrer Familie in Hertfordshire bei London.



Sarah Crossan
Eins

Aus dem Englischen von
Cordula Setsman

Roman
gebunden, mit Folienumschlag
424 Seiten
€ (D) 16,90 / € (A) 17,40
ISBN 978-3-95854-057-6

PRESSESTIMMEN ZU EINS:

„Eine berührende Geschichte über Individualität und eine große Liebe.“

Deutschlandfunk, Die Besten 7

„Sarah Crossan hat zunächst klug recherchiert und dann sensibel, emphatisch und fesselnd geschrieben.“

Jana Kühn, BÜCHER

„So bemerkenswert wie berührend.“

Birgit Müller-Bardorff, Augsburgener Allgemeine

„Einfühlsam und berührend, einfach großartig!“

Beate Schröder, Westfälische Nachrichten

„Ein besonderes Thema. Eine besondere Romanform. Außergewöhnlich.“

Tatjana Stegmann, Die Rheinpfalz

„Die Autorin benutzt die Versform als Erzähltechnik. Sie schafft es, mit wenigen Worten Spannung zu erzeugen und den Leser emotional zu berühren.

Schon als einzelner Mensch ist es schwer, seine eigene Persönlichkeit zu finden. Den Zwillingen gelingt es trotz ihrer Beeinträchtigungen, sich zu entfalten. Außerdem wachsen die Heldinnen dem Leser im Laufe der Geschichte so sehr ans Herz, dass man sie so schnell nicht wieder vergisst.“

(Jugendjury, Deutscher Jugendliteraturpreis 2017)

„Sarah Crossan erzählt diese Geschichte als episches Gedicht und verleiht Grace' Wahrnehmungen und Empfindungen eine ganz besondere ästhetische Form, die den Leser in den Gedankenstrom der Protagonistinnen hineinzieht. So unaufdringlich, humorvoll und frei von Voyeurismus wie Crossan an die Innenwelt der Zwillinge heranführt, so intensiv gestaltet sie den Umschlag der optimistischen Lebenssicht ins Tragische. Aus medizinischen Gründen müssen Tippi und Grace getrennt werden, sonst werden sie sterben.

Sarah Crossans lyrischer Roman, den Cordula Setsman behutsam ins Deutsche übertragen hat, erzählt in mitreißender Weise vom Schicksal eines siamesischen Zwillingspaars und zugleich von den großen und kleinen unausweichlichen Herausforderungen, die das Erwachsenwerden mit sich bringt.“

(Kritikerjury, Deutscher Jugendliteraturpreis 2017)